

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一二年八月三日

社會文化司司長 張裕

第 155/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第5/2010號行政法規修訂的十二月十九日第63/94/M號法令第四條第一款，第15/2009法律第二條第二款（二）項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規第二條、第七條及第九條，結合第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任梁曉鳴為文化局副局長，自二零一二年九月一日起，為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由文化局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一二年八月七日

社會文化司司長 張裕

附件

委任梁曉鳴為文化局副局長一職的理由如下：

——職位出缺；

——梁曉鳴的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任文化局副局長一職。

學歷：

——美國堪薩斯大學音樂理論、鋼琴演奏雙學士，並獲畢業生優秀獎；

——美國堪薩斯大學音樂理論、鋼琴演奏雙碩士；

——美國堪薩斯大學音樂藝術（鋼琴演奏）博士，並獲榮譽獎。

專業簡歷：

——1995年至1998年 文化局高級技術員；

——1998年至2002年 文化局澳門演藝學院音樂學校校長；

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

3 de Agosto de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 155/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2010, da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º, dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 e dos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Leung Hio Ming para exercer o cargo de vice-presidente do Instituto Cultural, pelo período de um ano, a partir de 1 de Setembro de 2012.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento do Instituto Cultural.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

7 de Agosto de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Leung Hio Ming, para o cargo de vice-presidente do Instituto Cultural:

— Vacatura do cargo;

— Leung Hio Ming possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vice-presidente do Instituto Cultural, que se demonstra pelo *curriculum vitae*:

Currículo académico:

— Licenciado em Teoria Musical e Piano pela Universidade de Kansas, com o Prémio de Excelência;

— Mestre em Teoria Musical e Piano pela Universidade de Kansas;

— Doutorado em Música (Piano) pela Universidade de Kansas, com distinção.

Currículo profissional:

— Técnico superior do Instituto Cultural (1995 a 1998);

— Director da Escola de Música do Conservatório de Macau do Instituto Cultural (1998 a 2002);

- 2002年至2003年 文化局澳門演藝學院代院長；
- 2003年至2012年 文化局澳門演藝學院院長；
- 2012年至今 文化局代副局長；
- 2010年獲頒授勞績獎章。

- Director do Conservatório de Macau, substituto, do Instituto Cultural (2002 a 2003);
- Director do Conservatório de Macau do Instituto Cultural (2003 a 2012);
- Vice-presidente do Instituto Cultural, substituto (2012 até à presente data);
- Condecorado com a Medalha de Dedicção, em 2010.

第 156/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第5/2010號行政法規修訂的十二月十九日第63/94/M號法令第四條第一款，第15/2009法律第二條第二款（二）項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規第二條、第七條及第九條，結合第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任姚京明為文化局副局長，自二零一二年九月一日起，為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由文化局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一二年八月七日

社會文化司司長 張裕

附件

委任姚京明為文化局副局長一職的理由如下：

——職位出缺；

——姚京明的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任文化局副局長一職。

學歷：

——北京外語學院葡萄牙語專業學士；

——澳門大學葡萄牙文學碩士；

——復旦大學比較文學博士。

專業簡歷：

——1982年至1986年 中國社會科學院外國文學研究所助理研究員；

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 156/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, na redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 5/2010, da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º, dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 e dos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Yao Jing Ming para exercer o cargo de vice-presidente do Instituto Cultural, pelo período de um ano, a partir de 1 de Setembro de 2012.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento do Instituto Cultural.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

7 de Agosto de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Yao Jing Ming, para o cargo de vice-presidente do Instituto Cultural:

— Vacatura do cargo;

— Yao Jing Ming possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vice-presidente do Instituto Cultural, que se demonstra pelo *curriculum vitae*:

Currículo académico:

— Licenciado em Língua Portuguesa pelo Instituto de Línguas Estrangeiras de Pequim;

— Mestre em Literatura Portuguesa pela Universidade de Macau;

— Doutorada em Literatura Comparada pela Universidade de Fudan.

Currículo profissional:

— Assistente de investigação do Instituto de Estudos da Literatura Estrangeira da Academia Chinesa de Ciências Sociais (1982 a 1986);